

МЕМОРАНДУМ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
между Комитетом государственного контроля Республики Беларусь
и Высшим контрольным управлением Словацкой Республики

Комитет государственного контроля Республики Беларусь как высший орган финансового контроля Республики Беларусь и Высшее контрольное управление Словацкой Республики как высший орган финансового контроля Словацкой Республики, далее именуемые Сторонами,

следуя принципам взаимного уважения, доверия и партнерства, основываясь на принципах Международной организации высших органов финансового контроля (ИНТОСАИ) и Европейской организации высших органов финансового контроля (ЕВРОСАИ), согласились о нижеследующем:

Статья 1

Исходя из необходимости повышения эффективности взаимодействия между двумя высшими органами финансового контроля как главной цели настоящего Меморандума, Стороны договорились осуществлять сотрудничество по следующим основным направлениям:

обмен опытом с целью совершенствования методологии внешнего государственного контроля;

профессиональное обучение и повышение квалификации кадров;

обмен информационно-справочными материалами о деятельности Сторон;

организация совместных исследовательских проектов и контрольных мероприятий в соответствии с согласованной Сторонами программой.

Статья 2

При обмене информацией и документами в рамках настоящего Меморандума каждая из Сторон обязана соблюдать действующее законодательство своего государства о международном обмене информацией, защите государственных секретов и иной охраняемой законом тайны.

Статья 3

Стороны в соответствии с законодательством своих государств должны обеспечивать конфиденциальность информации, получаемой в рамках настоящего Меморандума.

Статья 4

Стороны проводят консультации, семинары и конференции по основным вопросам внешнего государственного контроля.

Статья 5

Стороны осуществляют обмен делегациями в целях изучения опыта в области внешнего государственного контроля.

Статья 6

В ходе сотрудничества в рамках настоящего Меморандума, в частности при проведении совместных контрольных мероприятий,

каждая из Сторон действует в соответствии с законодательством своего государства.

Статья 7

В ходе осуществления мероприятий в рамках настоящего Меморандума каждая из Сторон берет на себя расходы, связанные с командированием делегаций или отдельных сотрудников, если иное не предусмотрено предварительными договоренностями Сторон.

Статья 8

Стороны выражают намерение развивать как двустороннее сотрудничество, так и многостороннее сотрудничество в рамках ИНТОСАИ и ЕВРОСАИ.

Статья 9

Результаты совместной работы являются общими достижениями Сторон. Ограничения по публикации отдельных материалов могут быть установлены по соглашению Сторон.

Статья 10

Положения настоящего Меморандума могут быть изменены и дополнены по взаимной договоренности Сторон. Все изменения и дополнения, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Меморандума, должны быть оформлены в виде дополнительных протоколов и вступают в силу с даты их подписания обеими Сторонами.

Статья 11

Настоящий Меморандум вступает в силу с момента его подписания и действует до тех пор, пока одна из Сторон в письменной форме не уведомит другую Сторону о желании прекратить его действие.

По истечении одного месяца со дня получения другой Стороной указанного уведомления настоящий Меморандум считается прекратившим свое действие.

Совершено в городе Братиславе 29 марта 2017 года в двух имеющих одинаковую силу экземплярах, каждый на русском, словацком и английском языках. В случае расхождений при толковании текста настоящего Меморандума преимущество отдается тексту на английском языке.

За Комитет государственного
контроля Республики Беларусь



Заместитель Председателя
В.Е.Кухарев

За Высшее контрольное
управление Словацкой
Республики



Председатель
Карол Митрик